

Instrukcja obsługi  
Ekspres do kawy kolbowy

## Opis



|    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| A  | Pokrywa zbiornika na wodę  | G  | Panel sterowania dyszy pary z pierścieniem LED (światło białe/czerwone) |
| B  | Wymowalny zbiornik na wodę   | G1 | Wytwarzanie pary  |
| C  | Podgrzewacz filiżanki / Taca na filiżankę  | G2 | Podgrzewanie pary   |
| D  | Panel sterowania<br>D1 Przycisk napełniania filiżanki<br>D1.1 Wbudowane lampki sygnalizujące stan pracy (światło białe/czerwone/niebieskie)<br>D2 Przygotowanie 2 kaw<br>D2.1 Wbudowane lampki sygnalizujące stan pracy (światło białe/czerwone) | G3 | Dysza pary wyłączona  |
|    |  | G4 | Wytwarzanie gorącej wody  |
|    |  | H  | Dysza pary  |
| E  | Głowica zaparządzająca   | I  | Kratka tacki ociekowej  |
| F  | Kolba / uchwyt na sitka:   | J  | Tacka ociekowa  |
| F1 | Sitko na 1 filiżankę   | K  | Wskaźnik zapełnienia tacki ociekowej                                    |
| F2 | Sitko na 2 filiżanki   | L  | Przycisk Włącz/Wyłącz   |
| F3 | Sitko na kawę w saszetkach   | M  | Łyżka do odmierzania/ubijak do kawy                                     |

## Znaczenie pierścieni świetlnych

|   | Światło czerwone: | Światło białe: | Światło niebieskie: |   |
|---|-------------------|----------------|---------------------|---|
| Tryb podgrzewania                       |                   |                |                     |   |
| Tryb podgrzewania przy spienianiu mleka |                   |                |                     |   |
| Tryb czuwania                           |                   |                |                     |   |
| Zbiornik pusty                          |                   |                |                     | <br>Migające światło białe              |
| Odkamienianie                           |                   |                |                     |   |
| Alarm odkamieniania                     |                   |                |                     | <br>Migające światło niebieskie i białe |

|                                      | Światło czerwone: | Światło białe: | Światło niebieskie: |                               |
|--------------------------------------|-------------------|----------------|---------------------|-------------------------------|
| Faza schładzania po spienianiu mleka |                   |                |                     | <br>Migające światło czerwone |
| Tryb uśpienia                        | > 30 min.         |                |                     |                               |

## Ważne informacje dot. bezpieczeństwa

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat lub starsze, jak również osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub uzyskały instrukcje w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Zabrania się wykorzystywania urządzenia do zabawy przez dzieci.
  - Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają powyżej 8 lat i są nadzorowane.
  - Urządzenie i jego kabel należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
  - Nigdy nie zanurzać urządzenia i/lub przewodu zasilającego w wodzie.
  - Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien zostać wymieniony za pośrednictwem serwisu producenta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach. Niewłaściwa naprawa może narazić użytkowników na poważne niebezpieczeństwo.
  - Urządzenie zaprojektowano do użytku w gospodarstwie domowym i innych środowiskach, np.:
    - w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i w innych środowiskach pracy,
    - w gospodarstwach rolnych,
    - przez gości w hotelach, motelach i innego typu środowiskach mieszkalnych,
    - w obiektach typu bed-and-breakfast.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Urządzenie nie może być umieszczane w szafce, gdy jest używane.

- **Uwaga:** Ryzyko poparzeń! Temperatura powierzchni urządzenia może być bardzo wysoka. Powierzchnie grzewcze pozostają gorące przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia.
- Po użyciu oczyścić wszystkie części, które mają kontakt z żywnością, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

## Przed użyciem

Ekspres do kawy może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i niniejszą instrukcją obsługi. Dlatego przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, która zawiera instrukcje dotyczące użytkowania, czyszczenia i konserwacji urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zapisów niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i przekazywać ją każdemu kolejnemu użytkownikowi wraz z urządzeniem. Należy również zwrócić uwagę na informacje dotyczące gwarancji, które znajdują się w końcowej części instrukcji. Podczas użytkowania należy przestrzegać środków ostrożności.

### Dane techniczne

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Napięcie znamionowe: | 220–240 V~ 50–60 Hz |
| Zużycie energii:     | 1400 W              |
| Klasa ochrony:       | I                   |

### Dodatkowe informacje dot. bezpieczeństwa

- Urządzenie powinno być podłączane tylko do uziemionych gniazdek, które zostały zainstalowane zgodnie z przepisami. Kabel zasilający i wtyczka muszą być suche.
- Nie ciągnąć ani nie zaciskać kabla na ostrych krawędziach. Nie pozostawiać w zawieszeniu. Chronić przed ciepłem i olejem.
- Korzystać z przedłużacza wyłącznie, gdy jest w idealnym stanie.
- Nigdy nie należy wyciągać wtyczki sieciowej z gniazdka, ciągnąc za kabel, zawsze ciągnąc za wtyczkę i nigdy nie odłączając ani nie dotykając wtyczki mokrymi rękoma.
- Urządzenia nie wolno przenosić trzymając je za przewód zasilający.
- Nie umieszczać ekspresu na gorących powierzchniach, takich jak płyty grzewcze lub w pobliżu otwartych płomieni gazowych, ponieważ może to spowodować stopienie się obudowy.
- Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na wodę. Mogą zostać uszkodzone przez rozpryski wody.
- Nie włączać urządzenia, gdy zbiornik na wodę jest pusty. Napętnić zbiornik świeżą, zimną wodą do oznaczenia wskazującego maksymalną liczbę filiżanek.
- Nie wlewać wody do urządzenia, gdy jest włączone lub jeszcze gorące. Przed napełnieniem wodą należy wyłączyć ekspres do kawy i pozostawić do ostygnięcia na 5 minut.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda.

- Należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i/lub wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, jeśli:
  - urządzenie lub przewód zasilający jest uszkodzony,
  - urządzenie przecieka,
  - istnieje podejrzenie, że urządzenie może być uszkodzone po upadku lub podobnym zdarzeniu.
 W takich przypadkach należy przekazać urządzenie do naprawy w specjalistycznym serwisie.
- Urządzenie musi być nadzorowane podczas użytkowania.
- Zabrania się wykorzystywania urządzenia do zabawy przez dzieci.
- Należy regularnie odkamieniać urządzenie.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej obsługi lub nieprawidłowych napraw lub nieprzestrzegania instrukcji odkamieniania. Również w takich przypadkach roszczenia z tytułu gwarancji są wyłączone.
- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torby należy przechowywać poza zasięgiem dzieci

## Przydatne wskazówki

Zalecamy używanie świeżo palonej kawy zgodnie z osobistymi preferencjami. Poproś lokalnego sprzedawcę kawy o poradę. Po procesie palenia kawa pozostaje świeża przez krótki czas. Można zwiększyć trwałość kawy, dobrze ją opakowując i przechowując w lodówce.

Stosować świeżą wodę, nie pozostawiać wody w urządzeniu nieużywanym dłużej niż 4 dni.

Zbiornik na wodę należy regularnie opróżniać i płukać (raz w tygodniu). Zawsze wyłączać urządzenie przed zdjęciem zbiornika w celu jego napełnienia lub opróżnienia. Zawsze umieszczać urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.

## Wskazówki dotyczące wyboru rodzajów kawy

### Pełen aromat:

Najlepszym wyborem są czyste ziarna kawy Arabica lub takie produkowane głównie z kaw typu Arabica. Ręcznie palone kawy są lepsze, ponieważ mają bardziej złożony i delikatniejszy aromat. Jeżeli chcesz spróbować nowego smaku, użyj kawy jednorodnej.

### Mocna kawa

Stosować mieszanki kawowe z ziarnami kawy Robusta – tymi, które nie są określone jako 100% Arabica – lub włoską kawą określaną jako „Italian Roast” lub „Italian Coffee.”

Napełnij całkowicie swoje sitko zmieloną kawą i dociśnij ją ubijakiem.

## Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić wszystkie akcesoria ciepłą wodą oraz delikatnym płynem do mycia naczyń i osuszyć.

Następnie należy postępować w następujący sposób:

1. Podłączyć urządzenie do zasilania (1).
2. Zdjąć pokrywę (A) i zdjąć zbiornik na wodę (B) (2).
3. Napełnić zbiornik wodą pitną o temperaturze pokojowej do oznaczenia MAX i umieścić go na urządzeniu. Zbiornik musi być prawidłowo ustawiony. Założyć pokrywę.
4. Jeżeli chcemy przygotować kawę należy najpierw zamontować tackę ociekową, aby zapewnić odpowiednią odległość pomiędzy filiżanką a filtrem. W tym celu należy wyjąć kratkę tacy ociekowej (I) oraz tackę ociekową (J) z urządzenia. Wyjąć uchwyt ociekacza, obrócić go do góry nogami i włożyć z powrotem do zagłębienia. Umieścić ociekacz (J) w uchwycie i zamocować kratkę ociekacza (I). Ociekacz (J) nie musi być montowany do filiżanek do cappuccino.

5. Upewnić się, że przełącznik wyboru (G) jest ustawiony w pozycji 0 (G3 -> ●).
6. Włączyć urządzenie za pomocą przycisku Włącz/Wyłącz (L-> ⏻). Urządzenie wykonuje autodiagnostykę.
7. Przyciski wyboru liczby filiżanek (D1/D2 -> ☹ ☹) świecą na czerwono, co oznacza, że urządzenie się nagrzewa: gdy pierścienie świetlne przełączą się z koloru czerwonego na biały, urządzenie jest gotowe do pracy.
8. Umieścić naczynie o pojemności co najmniej 100 ml pod wylotem gorącej wody/pary (H).
9. Ustawić pokrętko gorącej wody (G4 -> 🔻) i pozwolić na wypływ ok. 100 ml wody; następnie ustawić pokrętko na pozycję G3 = ●.
10. Powtarzać kroki 5–8 aż do opróżnienia zbiornika na wodę.
11. Następnie przygotować 1–2 kawy espresso lub 1–2 kawy cappuccino. Nie pić kawy. Wykonać kroki 1–7 z rozdziału „Przygotowanie kawy espresso”.

## Stałe ustawienia urządzenia:

To urządzenie posiada różne ustawienia domyślne dla twardości wody, temperatury kawy i ilości wody na filiżankę. Ustawienia te można regulować indywidualnie. Aby uzyskać dostęp do menu programu dla stałych ustawień, należy postępować w następujący sposób:

## Aktywacja menu programu:

Aby uzyskać dostęp do menu programowego twardości wody i temperatury kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Przycisk Włącz/Wyłącz -> ⏻
2. Pokrętko -> ● znajduje się w pozycji 0
3. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk „1 filiżanka” -> ☹ i „2 filiżanki” -> ☹
4. Opcjonalnie można nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz. ⏻
5. Przycisk „1 filiżanka” -> ☹ świeci na niebiesko, a przycisk „2 filiżanki” -> ☹ świeci na czerwono.

**Ważne:** Jeżeli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie opuści menu programu i rozpocznie fazę grzania.

## Ustawianie twardości wody

Poziomy twardości wody różnią się w zależności od regionu, dlatego przed przystąpieniem do regulacji urządzenia należy sprawdzić, jaki jest poziom twardości wody.

Twardość wody odpowiada następującym ustawieniom urządzenia:

| Wyświetlacz miga | Zakres twardości   | Twardość wody |
|------------------|--------------------|---------------|
| ● ● ●            | 1 - Miękka         | 0 - 7° dH     |
| ●● ●● ●●         | 2 - Średnio twarda | >7-14° dH     |
| ●●● ●●● ●●●      | 3 - Twarda         | >14-21° dH    |
| ●●●● ●●●● ●●●●   | 4 - Bardzo twarda  | >21° dH       |

Aby wyregulować twardość wody, należy postępować zgodnie z punktami 1–5 „Aktywacja menu programu”. Następnie należy postępować w następujący sposób:

1. Menu programu jest aktywne.
2. Krótko nacisnąć przycisk „1 filiżanka” -> ☹ raz
3. Przycisk „1 filiżanka” -> ☹ nadal świeci na niebiesko, podczas gdy przycisk „2 filiżanki” -> ☹ miga na biało.

- Naciśnij przycisk „1 filiżanka” -> ☹ kilkakrotnie, aby ustawić poziom twardości wody.
  - W przypadku jednokrotnego naciśnięcia przycisku „1 filiżanka” -> ☹, przycisk „2 filiżanki” -> na ☹ miga krótko pojedynczo. Zmienia to ustawienie na **twardość wody H1**.
  - Po ponownym naciśnięciu przycisku „1 filiżanka” -> ☹ przycisk „2 filiżanki” -> ☹ miga krótko **podwójnie**. Zmienia to ustawienie na **twardość wody H2**.
  - Po ponownym naciśnięciu przycisku „1 filiżanka” -> ☹ przycisk „2 filiżanki” -> ☹ miga krótko **potrójnie**. Zmienia to ustawienie na twardość wody H3.
  - Po ponownym naciśnięciu przycisku „1 filiżanka” -> ☹ przycisk „2 filiżanki” -> ☹ miga krótko **poczwórnje**. Zmienia to ustawienie na **twardość wody H4**.
- Po osiągnięciu poziomu **H4** i ponownym wciśnięciu przycisku „1 filiżanka”, cykl uruchomi się ponownie od początku i sekwencja błysków rozpocznie się ponownie z sygnałem dla poziomu **H1**.
- Twardość wody można zapisać, naciskając krótko przycisk „2 filiżanki” -> ☹. Przyciski „1 filiżanka” i „2 filiżanki” - trzykrotne ☹ ☹ mignięcie na czerwono oznacza, że ustawienie zostało pomyślnie zapisane.  
**UWAGA:** Jeżeli w programie ustawień twardości wody przez 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie opuści menu programu i rozpocznie fazę grzania. Domyślnie urządzenie jest ustawione na najwyższy poziom twardości wody **H4**.

## Ustawianie temperatury kawy

Aby ustawić temperaturę kawy, należy wykonać czynności opisane w punktach 1-5 rozdziału „Aktywacja menu programu”. Następnie należy postępować w następujący sposób:

- Menu programu jest aktywne.
- Krótko nacisnąć przycisk „2 filiżanki” -> ☹ raz
- Przycisk „2 filiżanki” -> ☹ nadal świeci na czerwono, podczas gdy przycisk „1 filiżanka” -> ☹ miga na niebiesko.
- Przycisk „1 filiżanka” -> ☹ świeci w odpowiednim kolorze ustawienia temperatury:  
Niebieski = niska temperatura  
Biały = średnia temperatura  
Czerwony = wysoka temperatura  
**Uwaga:** Domyślnym ustawieniem urządzenia jest „niska temperatura.”
- Naciśnięcie przycisku „2 filiżanki” -> ☹ przełącza pomiędzy trzema ustawieniami temperatury. Zaczynając od niskiej temperatury, przez średnią do wysokiej.
- Krótko nacisnąć przycisk „1 filiżanka” -> ☹, aby zapisać ustawienia. Przyciski „1 filiżanka” i „2 filiżanki” -> ☹ ☹ trzykrotne mignięcie na czerwono oznacza, że ustawienie zostało pomyślnie zapisane.

**Pamiętaj:** Jeżeli w programie ustawień temperatury przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie opuści menu programu i rozpocznie fazę grzania. Ponadto filiżanki powinny być zawsze wstępnie podgrzane w celu uzyskania optymalnej temperatury.

## Ustawianie ilości wody na filiżankę

Ilość wody dla 1 filiżanki na urządzeniu jest ustawiona domyślnie na 30 ml. Wartość ta może być regulowana indywidualnie. Aby na stałe ustawić indywidualne ustawienie dla 1 filiżanki, należy postępować w następujący sposób:

- Napełnić zbiornik taką ilością wody pitnej, jakiej potrzebujemy, nie napełniać poza znacznikiem **MAX**. Napełnić sitko zmieloną kawą.
- Umieścić filiżankę o żądanym rozmiarze pod wylotem sitka.

- Włożyć sitko
- Urządzenie jest w trybie czuwania. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „1 filiżanka” -> ☹ przez 3 sekundy, aż do rozpoczęcia procesu zaparzania. Zwolnić przycisk.
- Po osiągnięciu żądanej ilości wody, naciśnij przycisk „1 filiżanka” -> ☹ ponownie, aby zapisać wartość.  
**Ważne:** Możliwa do ustawienia ilość wody wynosi od 15 ml do 65 ml.
- Przyciski „1 filiżanka” i „2 filiżanki” - trzykrotne ☹ ☹ mignięcie na czerwono oznacza, że ustawienie zostało pomyślnie zapisane.

Ilość wody dla 2 filiżanek na urządzeniu jest ustawiona domyślnie na 60 ml. Wartość ta może być regulowana indywidualnie. Aby na stałe ustawić indywidualne ustawienie dla 1 filiżanki, należy postępować w następujący sposób:

- Napełnić zbiornik taką ilością wody pitnej, jakiej potrzebujemy, nie napełniać poza znacznikiem **MAX**. Napełnić sitko zmieloną kawą.
- Umieścić filiżankę o żądanym rozmiarze pod wylotem sitka.
- Włożyć sitko
- Urządzenie jest w trybie czuwania. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „2 filiżanki” -> ☹ przez 3 sekundy, aż do rozpoczęcia procesu zaparzania. Zwolnić przycisk.
- Po osiągnięciu żądanej ilości wody, naciśnij przycisk „2 filiżanki” -> ☹ ponownie, aby zapisać wartość.  
**Ważne:** Możliwa do ustawienia ilość wody wynosi od 30 ml do 130 ml.
- Przyciski „1 filiżanka” i „2 filiżanki” - trzykrotne ☹ ☹ mignięcie na czerwono oznacza, że ustawienie zostało pomyślnie zapisane.

Aby zresetować indywidualne ustawienia i powrócić do ustawień domyślnych ilości wody na filiżankę, urządzenie musi być w trybie czuwania. Następnie należy postępować w następujący sposób:

- Ustawić pokrętko wyboru w pozycji „Podgrzewanie pary” (G2) -> ☹.
- Nacisnąć jednocześnie przyciski ☹ ☹ „1 filiżanka” i „2 filiżanki” przez co najmniej 3 sekundy.
- Przyciski „1 filiżanka” i „2 filiżanki” migają pojedynczo na czerwono. Jako dodatkowy wskaźnik zapisania ustawienia pompa uruchamia się na 0,2 sekundy.
- Ilość kawy jest następnie przywracana do ustawienia domyślnego, 30 ml kawy dla przycisku „1 filiżanka” i 60 ml dla przycisku „2 filiżanki.”
- Przekręcić pokrętko na pozycję ●.
- Teraz można ponownie zresetować ilość wody na filiżankę w sposób opisany powyżej lub zastosować ustawienie domyślne.

## Przygotowanie kawy espresso

- Napełnić zbiornik taką ilością wody pitnej, jakiej potrzebujemy, nie napełniać poza znacznikiem **MAX**.
- Umieścić filiżankę o żądanym rozmiarze pod wylotem sitka. Zaleca się podgrzanie filiżanek przed zaparzeniem kawy poprzez wypłukanie ich w gorącej wodzie.
- Włożyć sitko do uchwyty sitka na kawę mieloną (wkładka na 1 lub 2 filiżanki).
  - Przed dodaniem zmielonej kawy należy upewnić się, że sitko jest czyste i nie ma na nim żadnych fusów kawy z poprzedniego użycia.
  - Napełniać sitko po trochu, aby zapobiec wyciekom.

**Ważne:** Zazwyczaj w przypadku przygotowywania kawy espresso należy użyć zmielonej kawy w ilości płaskiej łyżeczki (około 9 gramów) odmierzonej za pomocą łyżeczki pomiarowej w zestawie lub zważyć

około 14 gramów kawy na 2 filiżanki. Oczywiście można wsypać dowolną ilość kawy wedle upodobań. Zalecamy napełnienie sitka na czubato a następnie usunięcie nadmiaru kawy.

4. Kawę mieloną rozprzodzą równomiernie i docisnąć ubijakiem. Prawidłowe docisnięcie kawy jest bardzo ważne dla uzyskania odpowiedniej intensywności espresso. Jeśli kawa jest zbyt mocno docięnięta przepływa zbyt wolno i jest mocna. Jeśli natomiast kawa jest docięnięta za lekko, przepływa zbyt szybko i jest słaba.
5. Usunąć nadmiar kawy z krawędzi sitka i wsunąć uchwyt sitka do ekspresu do kawy.
6. Użyć uchwytu do włożenia uchwytu sitka znajdującego się z przodu po lewej stronie urządzenia (pozycja na godzinie ósmej).  
Zazębic szerokie wgłębienia w uchwycie sitka z wgłębieniami głowicy zaparzającej. Obrócić rękojeść jak najdalej w prawo, aby upewnić się, że uchwyt sitka zatrzasnął się prawidłowo.
7. Nacisnąć przycisk „1 filiżanka” lub „2 filiżanki” -> ☺ ☹, aby rozpocząć proces parzenia.

#### Ważne:

- Podczas przygotowywania można w każdej chwili ponownie nacisnąć ten sam przycisk, aby zatrzymać nalewanie kawy.
- Aby zdjąć uchwyt sitka, przekręć uchwyt od prawej do lewej strony.
- **Uważaj, aby się nie poparzyć!** Jeśli z ekspresu nie wydostaje się kawa, sita są prawdopodobnie zablokowane. W takim przypadku nie należy wyjmować filtra i odczekać około minuty, aż ciśnienie wewnątrz urządzenia spadnie.

## Przygotowywanie kawy z wykorzystaniem saszetek

Urządzenie jest kompatybilne ze wszystkimi powszechnie stosowanymi saszetkami do ekspresów.

**Ważne:** W przypadku większych saszetek zalecamy użycie uchwytu na sitko dla 1 filiżanki.

W przypadku stosowania saszetek należy użyć uchwytu na sitko do saszetek.

1. Włożyć sitko do saszetek do uchwytu.
2. Umieścić saszetkę możliwie najbardziej po środku sitka. Przestrzegać wskazówek dotyczących prawidłowego umieszczenia saszetki w sitku, zamieszczonych na opakowaniu saszetek.
3. W celu rozpoczęcia parzenia kawy należy przygotować urządzenie wykonując czynności 1-3 opisane w punkcie „Przygotowanie kawy” i nacisnąć przycisk „1 filiżanka” lub „2 filiżanki” -> ☺ ☹ w zależności od potrzeb.

#### Uważaj, aby się nie poparzyć!

Pozostaw urządzenie do ostygnięcia. Aby uniknąć poparzenia rozpryskującym się gorącym płynem, nigdy nie należy zdejmować uchwytu na sitko podczas przygotowywania kawy! Po zakończeniu należy zawsze odczekać kilka sekund, a następnie zwolnić uchwyt.

## Przygotowanie kawy cappuccino

Zrobić kawę espresso w sposób opisany powyżej, używając wystarczająco dużych filiżanek.

1. Przesunąć pokrętkę do symbolu Podgrzewanie pary (G2) -> ☹, pierścień podświetlający na pokrętkle zaświeci się na czerwono. Poczekać, aż urządzenie się nagrzej. Lampka kontrolna na pokrętkle zaświeci się następnie na biało i będzie świecić światłem ciągłym.
2. Napełnić kubek zimnym mlekiem tylko do jednej trzeciej objętości, aby mieć pewność, że jest wystarczająco dużo miejsca na spienianie mleka.

#### Ważne:

- Wysoki, wąski kubek jest najlepszy, ponieważ spieniacz mleka powinien znajdować się w mleku bez dotykania dna kubka. Przy wyborze wielkości naczyń na mleko należy pamiętać, że objętość mleka zwiększy się od dwóch do trzech razy.

- Najlepiej używać mleka półtłustego wyjętego prosto z lodówki.
3. Przekręcić spieniacz tak, aby nie znajdował się nad miską zbierającą.
  4. Przytrzymać kubek z mlekiem bezpośrednio pod spieniaczem tak, aby koniec spieniacza znajdował się tuż pod powierzchnią mleka.
  5. Ustawić pokrętkę spieniania mleka w pozycji (G1) -> ☹. Para wodna wydobywa się ze spieniacza mleka.
  6. Ostrożnie przesunąć kubek w górę i w dół, upewniając się, że koniec spieniacza mleka znajduje się w mleku przez cały czas. Nie należy wyjmować spieniacza z mleka, ponieważ może dojść do rozprysku mleka.
  7. Kontynuować do momentu uzyskania pożądanej ilości piany.
  8. Ustawić pokrętkę w pozycji ●.
  9. Nałożyć mleczną piankę na filiżankę (filiżanki) kawy espresso.

#### Ważne:

- Jeśli chcemy zrobić więcej niż jedno cappuccino, najpierw należy przygotować całą kawę, a następnie zrobić mleczną piankę.
- Produkcja piany kończy się automatycznie po 60 sekundach.
- Spieniacz do mleka i dyszę pary należy czyścić natychmiast po użyciu, aby zapobiec zatkanie się resztkami mleka. Patrz „Czyszczenie spieniacza do mleka.”

#### Chłodzenie urządzenia po spienianiu mleka

**Ważne:** Aby uniknąć przypalenia kawy, należy pozostawić ekspres do kawy do ostygnięcia po spienieniu mleka.

Aby przyspieszyć proces chłodzenia, należy postępować w następujący sposób:

1. Umieścić pojemnik pod spieniaczem do mleka:
2. Obrócić pokrętkę w kierunku symbolu gorącej wody (G4) -> ☹ i wypuszczać wodę aż do momentu, gdy woda nie będzie już gorąca.
3. Ustawić pokrętkę w pozycji ●.
4. Urządzenie jest teraz ponownie w trybie czuwania.

#### Przygotowanie gorącej wody

1. Urządzenie jest w trybie czuwania.
2. Umieścić pojemnik pod spieniaczem do mleka.
3. Obrócić pokrętkę w prawo do pozycji „wytwarzanie gorącej wody” (G4) -> ☹ - woda zacznie wypływać ze spieniacza.

**Ważne:** Produkcja gorącej wody kończy się automatycznie po 60 sekundach.

#### Tryb uśpienia

Urządzenie automatycznie przełącza się w tryb uśpienia po 30 minutach, gdy znajduje się w trybie czuwania. Przycisk „1 filiżanka” -> ☺ zaświeci się na czerwono.

## Czyszczenie

#### Niebezpieczeństwo!

Przed przeniesieniem i wyczyszczeniem urządzenia usunąć wtyczkę sieciową i pozostawić urządzenie do ostygnięcia!

Podstawa urządzenia i jej poszczególne części nie mogą być czyszczone w zmywarce.

#### Ważne:

Do czyszczenia ekspresu do kawy nie należy używać rozpuszczalników ani detergentów ściernych.

## Czyszczenie sitek do kawy

1. Opróżnić sitko.
2. Wyjąć sitko z uchwytu i umyć w czystej wodzie.

**Ważne:** Należy regularnie czyścić sitka do kawy i sprawdzać, czy małe otwory w sitku nie są zablokowane, w razie potrzeby można je odblokować za pomocą igły.

## Czyszczenie tacki ociekowej

Tacka ociekowa wyposażona jest w (czerwony) pływak pokazujący poziom wody. Opróżnić i oczyścić tackę ociekową zanim pływak podniesie się ponad tackę na filizankę, w przeciwnym razie woda może się przelewać i uszkodzić ekspres do kawy, powierzchnię roboczą lub obszar poza powierzchnią roboczą.

1. Zdejmij pokrywę tacki ociekowej.
2. Wyczyścić wymiowane części ciepłą wodą ze środkiem myjącym, dobrze wyplukać i pozostawić do wyschnięcia.
3. Założyć pokrywę tacki ociekowej.

### Czyszczenie uchwytu na sitka

Po 200 użyciach należy oczyścić uchwyt sitka (E) -> poprzez przelanie około 0,5 l wody bez parzenia kawy. W tym celu należy wykonać kroki 1-9 w rozdziale poświęconym rozpoczynaniu pracy z urządzeniem.

### Czyszczenie spieniacza do mleka

1. Przytrzymaj filizankę pod spieniaczem tak, aby dolna połowa spieniacza znajdowała się w filizance.
2. Pozostawić ciepłą wodę na około 5 sekund w celu usunięcia pozostałości mleka wewnątrz spieniacza.
3. Włączyć urządzenie za pomocą przycisku Włącz/Wyłącz.
4. Pociągnąć rurkę spieniacza do dołu.
5. Spieniacz do mleka (H) starannie oczyścić letnią wodą.
6. Ponownie umieścić spieniacz do mleka (H) na dyszy pary.

## Czyszczenie zbiornika na wodę

Regularnie czyść zbiornik na wodę miękką szmatką i odrobiną łagodnego detergentu.

## Program odkamieniania

### Ważne:

Ekspres do kawy może być odkamieniany w dowolnym momencie, nawet jeśli lampka do usuwania kamienia nie jest włączona. Jednak ekspres do kawy musi zostać odkamieniony, gdy zapali się lampka kontrolna, tzn. gdy przycisk „1 filizanka” -> ☹️ miga naprzemiennie na niebiesko i biało. Polecamy stosowanie markowego odkamieniacza odpowiedniego do produktów z obudową z tworzywa sztucznego.

### Uwaga!

Postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa, wskazówkami dotyczącymi postępowania w przypadku kontaktu z oczami i skórą oraz instrukcjami na opakowaniu odkamieniacza.

Aby uruchomić program odkamieniania, należy postępować w następujący sposób:

1. Urządzenie jest włączone i przycisk „1 filizanka” -> ☹️ miga jak opisano powyżej.
2. Włożyć uchwyt sitka bez sitka.

3. Napełnić zbiornik na wodę roztworem do usuwania kamienia, rozcieńczając odkamieniacz wodą zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Napełnić zbiornik na wodę wodą z kranu do poziomu „MAX”.
5. Naciskać jednocześnie przyciski ☹️ ☹️ „1 filizanka” i „2 filizanki” przez 3 sekundy. Przycisk „1 filizanka” zaświeci się na niebiesko i rozpocznie się program odkamieniania.
6. Urządzenie płucze się wodą przez ok. 10 sekund. Następnie następuje 2-minutowa przerwa. Proces ten jest następnie powtarzany.

**Ważne:** Należy pamiętać, że proces odkamieniania trwa dłużej niż normalny proces parzenia kawy i może trwać dość długo. Poczekaj, aż cała woda przepłynie przez urządzenie. Po rozpoczęciu programu nie można go zatrzymać, dopóki nie zostanie zakończony.

Program odkamieniania przeprowadza automatycznie szereg procesów czyszczenia i zatrzymuje się w celu usunięcia osadów kamienia w ekspresie do kawy, aż do całkowitego opróżnienia zbiornika.

7. Po zakończeniu programu odkamieniania urządzenie automatycznie przełącza się w tryb czuwania.
8. **OSTRZEŻENIE:** Usunąć pozostałą wodę i mieszaninę odkamieniacza ze zbiornika na wodę.
9. Poczekać, aż około 3-4 filizanki wody przepłyną przez zbiornik przed przygotowaniem kolejnej kawy.

## Rozwiązywanie problemów

| Problem  | Przyczyna   | Rozwiązanie   |
|--|---|---|
| Z ekspresu nie wydostaje się kawa                      | Pusty zbiornik.   | Napełnić zbiornik na wodę   |
|  | Otwory w uchwycie sitka są zablokowane.   | Wyczyścić otwory w sitku  |
|  | Sitka są zablokowane lub w sitku jest zbyt dużo mielonej kawy.  | Wyczyścić sitka, patrz rozdział „Czyszczenie sitek do kawy”   |
|  | Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo ustawiony, a zawory na dole nie otwierają się.                     | Delikatnie wcisnąć zbiornik na wodę w dół, aby otworzyć zawory znajdujące się na dole.                              |
| Dioda LED na pokrętle obrotowym świeci się na czerwono | W obiegu wody znajduje się kamień.  | Odkamienić urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Odkamienianie.”   |
|  | Pokrętło nie znajduje się w pozycji „0”, gdy uruchamia się ekspres do wstępnego podgrzewania.           | Obrócić pokrętło w tył do pozycji 0.  |
|  | Gdy maszyna nagrzewa się wstępnie w celu wytworzenia pary, ale temperatura pary nie została osiągnięta. | Należy poczekać, aż dioda na pokrętle będzie świecić na biało i obrócić pokrętło do pozycji podgrzewania wstępnego. |
|  | Funkcja gorącej wody trwa 60 sekund.  | Obrócić pokrętło w tył do pozycji 0.  |
|  | Funkcja pary trwa 60 sekund.  | Obrócić pokrętło do pozycji podgrzewania wstępnego pary.  |

| Problem  | Przyczyna  | Rozwiązanie   |
|--|--|---|
| Kawa wydostaje się przez krawędzie uchwytu sitka zamiast przez otwory. | Uchwyt sitka nie jest prawidłowo włożony lub jest zabrudzony.          | Prawidłowo zamocować uchwyt filtra i mocno przekręcić do oporu.   |
|  | Uszczelnienie uchwytu sitka utraciło elastyczność lub jest zabrudzone. | Zlecić wymianę uszczelki wyspecjalizowanemu serwisowi.  |
|  | Otwory w uchwycie sitka są zablokowane.                                | Oczyszczyć otwory, patrz rozdział „Czyszczenie sitek do kawy”.  |
| Uchwyt sitka nie zatrzymuje się na urządzeniu                          | W sitku jest zbyt dużo zmielonej kawy.                                 | Użyj dołączonej łyżki pomiarowej i upewnij się, że używasz odpowiedniego sitka do kawy, którą chcesz przygotować. |
| Pianka na kawie jest jasna (kawa wypływa zbyt szybko)                  | Zmielona kawa nie została odpowiednio dociśnięta.                      | Należy mocniej docisnąć zmieloną kawę.  |
|  | Za mało zmielona kawa.   | Użyć bardziej zmielonej kawy.   |
|  |  | Używać wyłącznie kawy mielonej przeznaczonej do ekspresów do kawy.  |
|  | Kawa nie jest odpowiedniej jakości.                                    | Używać lepszej jakości kawy mielonej.   |
| Pianka na kawie jest ciemna (kawa wypływa zbyt wolno)                  | Zmielona kawa została dociśnięta zbyt mocno.                           | Należy słabiej docisnąć zmieloną kawę.  |
|  | Za grubo zmielona kawa.  | Użyć bardziej zmielonej kawy.   |
|  | Sitko jest zablokowane.  | Wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie sitka.”   |
|  | Kawa jest zbyt drobno zmielona.  | Należy używać wyłącznie kawy mielonej przeznaczonej do ekspresów do kawy.   |
|  | Kawa jest zbyt drobno zmielona lub wilgotna.                           | Należy używać wyłącznie kawy mielonej przeznaczonej do ekspresów do kawy i upewnić się, że nie jest wilgotna.     |
|  | W obiegu wody znajduje się kamień.                                     | Odkamienić urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Odkamienianie.”   |

| Problem   | Przyczyna   | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
| Ekspres do kawy nie wytwarza żadnych napojów, a lampki kontrolne migają przez kilka sekund. | Pusty zbiornik.   | Napełnić zbiornik na wodę.   |
|   | Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo ustawiony, a zawory na dole nie otwierają się. | Delikatnie wcisnąć zbiornik na wodę w dół, aby otworzyć zawory znajdujące się na dole.               |
|   | Sitko systemu natryskowego jest zablokowane.  | Oczyszczyć w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie sitka systemu natryskowego”.                    |
|   | Sitko jest zablokowane.   | Wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie sitka.”  |
|   | W obiegu wody znajduje się kamień.  | Odkamienić urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Odkamienianie.”                                  |
| Ekspres do kawy nie działa, a wszystkie lampki kontrolne migają na czerwono.                |   | Natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego i skonsultować się z autoryzowanym serwisem. |



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2009/125/WE.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu w normalnych odpadach komunalnych, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Materiały nadają się do powtórnego wykorzystania, zgodnie z ich odpowiednim oznaczeniem. Ponowne używanie starych urządzeń, przekazywanie ich do recyklingu lub wykorzystanie w inny sposób stanowi istotny wkład w ochronę środowiska naturalnego. Informację o lokalizacji najbliższego punktu zbiórki urządzeń można uzyskać w odpowiednim urzędzie gminy.

Zastrzega się możliwość wprowadzenia zmian.